



Perth Amboy Public Schools

Administrative Headquarters Building
178 Barracks Street
Perth Amboy, NJ 08861
(732) 376-6200

Ms. Yolanda Gómez
Director of Personnel

COVID Safety Precautions and Protocols for Staff

PROTOCOLS WHEN STAFF MEMBER IS POSITIVE FOR COVID19:

- 1) The staff member who is determined to be positive for COVID-19 must report it to the District (Human Resources) or their immediate supervisor.
- 2) The District notifies the Local Health Department
- 3) The Director of Personnel contacts the affected employees as soon as possible after they self-identify. Based on the information the staff member provides about close contacts, the District will begin contact tracing in collaboration with the Health Department.
- 4) Close contacts are informed by the Human Resources Department that they had contact with a person in the workplace who is confirmed to have COVID-19. To maintain confidentiality, Human Resources does not provide the name of the employee. Close contacts are also given guidelines for self-quarantine.
 - a) Close Contact is described as within 6 feet of an infected person for a cumulative total of 15 minutes or more over a 24-hour period starting from 2 days before illness onset (or, for asymptomatic patients, 2 days prior to test specimen collection) until the time the patient is isolated.

For more information, please visit www.cdc.gov for the latest updates and guidelines.

PROTOCOLOS CUANDO UN MIEMBRO DEL PERSONAL ES POSITIVO PARA COVID19:

1. El miembro del personal que se determina que es positivo para COVID-19 debe reportarlo al Distrito (Recursos Humanos) o a su supervisor inmediato.
2. El Distrito notifica al Departamento de Salud Local.
3. El Director de Personal se pone en contacto con el empleado afectado tan pronto como sea posible después de que ellos se auto-identifiquen. De acuerdo con la información que el miembro del personal proporciona sobre los contactos cercanos, el Distrito comenzará a trazar contactos en colaboración con el Departamento de Salud.
4. El Departamento de Recursos Humanos informa a los contactos cercanos de que tuvieron contacto con una persona en el lugar de trabajo que se confirma que tiene COVID-19. Para mantener la confidencialidad, Recursos Humanos no proporciona el nombre del empleado. Los contactos cercanos también reciben pautas para la auto cuarentena.
 - a. Contacto cercano se describe como dentro de los 6 pies de una persona infectada para un total acumulado de 15 minutos o más durante un período de 24 horas a partir de 2 días antes del inicio de la enfermedad (o, para pacientes asintomáticos, 2 días antes de la recolección de muestras de prueba) hasta el momento en que el paciente está aislado.

Para obtener más información, visite www.cdc.gov para obtener las últimas actualizaciones y directrices.

COVID Safety Precautions and Protocols for Staff

Protocolo de seguridad y precauciones sobre el COVID para el personal

The safety and well-being of students, staff, and the entire Perth Amboy School Community has been at the core of the decisions made during this pandemic.

PROTOCOLS WHEN STAFF MEMBER IS POSITIVE FOR COVID19:

1. The staff member who is determined to be positive for COVID-19 must report it to the District (Human Resources) or their immediate supervisor.
2. The District notifies the Local Health Department.
3. The Director of Personnel contacts the affected employee as soon as possible after they self-identify. Based on the information the staff member provides about close contacts, the District will begin contact tracing in collaboration with the Health Department.
4. Close contacts are informed by the Human Resources Department that they had contact with a person in the workplace who is confirmed to have COVID-19. To maintain confidentiality, Human Resources does not provide the name of the employee. Close contacts are also given guidelines for self-quarantine.
 - a. Close Contact is described as within 6 feet of an infected person for a cumulative total of 15 minutes or more over a 24-hour period starting from 2 days before illness onset (or, for asymptomatic patients, 2 days prior to test specimen collection) until the time the patient is isolated.

For more information, please visit www.cdc.gov for the latest updates and guidelines.

La seguridad y el bienestar de los estudiantes, el personal y toda la comunidad escolar de Perth Amboy ha sido el centro de las decisiones tomadas durante esta pandemia.

PROTOCOLOS CUANDO UN MIEMBRO DEL PERSONAL ES POSITIVO PARA COVID19:

1. El miembro del personal que se determina que es positivo para COVID-19 debe reportarlo al Distrito (Recursos Humanos) o a su supervisor inmediato.
2. El Distrito notifica al Departamento de Salud Local.
3. El Director de Personal se pone en contacto con el empleado afectado tan pronto como sea posible después de que ellos se auto-identifiquen. De acuerdo con la información que el miembro del personal proporciona sobre los contactos cercanos, el Distrito comenzará a trazar contactos en colaboración con el Departamento de Salud.
4. El Departamento de Recursos Humanos informa a los contactos cercanos de que tuvieron contacto con una persona en el lugar de trabajo que se confirma que tiene COVID-19. Para mantener la confidencialidad, Recursos Humanos no proporciona el nombre del empleado. Los contactos cercanos también reciben pautas para la auto cuarentena.
 - a. Contacto cercano se describe como dentro de los 6 pies de una persona infectada para un total acumulado de 15 minutos o más durante un período de 24 horas a partir de 2 días antes del inicio de la enfermedad (o, para pacientes asintomáticos, 2 días antes de la recolección de muestras de prueba) hasta el momento en que el paciente está aislado.

Para obtener más información, visite www.cdc.gov para obtener las últimas actualizaciones y directrices.

WHAT CAN YOU AND YOUR FAMILY DO TO STAY SAFE DURING THIS PANDEMIC: QUÉ PUEDEN HACER USTED Y SU FAMILIA PARA MANTENERSE SEGUROS DURANTE ESTA PANDEMIA:

- Wash your hands for at least 20 seconds
- Stay at least 6 feet away from others
- Wear a mask over your mouth and nose
- Do not touch your eyes, nose, and mouth
- Clean and disinfect frequently touched objects and surface
- Stay home when you are sick, except to get medical care

- Lávese las manos durante al menos 20 segundos
- Mantenga al menos 6 pies de distancia de los demás
- Use una máscara sobre la boca y la nariz
- No toque los ojos, la nariz y la boca
- Limpie y desinfecte los objetos tocados con frecuencia y las superficies
- Permanezca en casa cuando esté enfermo, excepto para recibir atención médica



